

Art. 9. In artikel 15, § 1, vierde lid, wordt het woord « honderdvijftig » vervangen door het woord « zestig ».

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 april 2002.

De Minister-Voorzitter Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarzaken en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

(1) *Documenten van de Raad* :

Gewone zitting 2001-2002.

A-268/1. Ontwerp van ordonnantie.

A-268/2. Verslag.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 29 maart 2002.

Art. 9. A l'article 15, § 1^{er}, quatrième alinéa, les mots « cent cinquante » sont remplacés par le mot « soixante ».

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

(1) *Documents du Conseil* :

Session ordinaire 2001-2002.

A-268/1. Projet d'ordonnance.

A-268/2. Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 29 mars 2002.

N. 2002 — 1666

[2002/31216]

20 SEPTEMBER 2001. — **Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bepaling van de graden van de ambtenaren voor de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43 gewijzigd bij de wet van 19 oktober 1998;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2001 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat werd voldaan aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van bedoelde gecoördineerde wetten;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de BGDA van 13 maart 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd in functie van de continuïteit van de dienstverlening om de taalkaders van de BGDA gelijktijdig in werking te doen treden met de nieuwe personeelsformatie;

Overwegende het feit dat het nieuwe statuut en de nieuwe personeelsformatie nieuwe graden en nieuwe loopbanen invoeren en dat deze graden en loopbanen enkel kunnen geïmplementeerd worden wanneer de personeelsformatie en de taalkaders effectief in werking treden;

F. 2002 — 1666

[2002/31216]

20 SEPTEMBRE 2001. — **Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les grades des agents de l'Office régional bruxellois de l'Emploi qui constituent un même degré de la hiérarchie**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43 modifié par la loi du 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2001 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, second alinéa, des lois coordonnées précitées;

Vu l'avis de Comité de gestion de l'ORBEM du 13 mars 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant l'urgence motivée en vue d'assurer la continuité des services de mettre en vigueur les cadres linguistiques de l'ORBEM en même temps que le nouveau cadre organique;

Considérant que le nouveau statut et le nouveau cadre organique introduisent de nouveaux grades et de nouvelles critères et que ces nouveaux grades et ces nouvelles carrières ne peuvent être rendues effectives que lorsque le cadre organique et les cadres linguistiques entreront effectivement en vigueur;

Gelet op het advies nr. 33.269 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 5 juli 2001;

Op de voordracht van de Minister van Werkgelegenheid,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is toepasselijk op de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

Art. 2. De verscheidene graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, worden bepaald zoals volgt :

1e trap : de graden ingedeeld in de rangen A5 en A4+;

2e trap : de graden ingedeeld in de rang A4;

3e trap : de graden ingedeeld in de rang A3;

4e trap : de graden ingedeeld in de rang A2;

5e trap : de graden ingedeeld in de rang A1;

6e trap : de graden ingedeeld in de rang B2;

7e trap : de graden ingedeeld in de rang B1;

8e trap : de graden ingedeeld in de rang C2;

9e trap : de graden ingedeeld in de rang C1;

10e trap : de graden ingedeeld in de rang D2;

11e trap : de graden ingedeeld in de rang D1;

12e trap : de graden ingedeeld in de rangen E2;

13e trap : de graden ingedeeld in de rang E1.

Art. 3. De Regering beslist op welke datum dit besluit in werking treedt.

Art. 4. De Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 september 2001.

De Minister-Voorzitter,
F.-X. DE DONNEA

De Minister van Werkgelegenheid, Economie,
Energie en Huisvesting,
E. TOMAS

Vu l'avis n° 33.269 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 5 juillet 2001;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêt est applicable à l'Office régional bruxellois de l'Emploi.

Art. 2. Les divers grades constituent un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1^{er} degré : les grades répartis dans les rangs A5 et A4+

2^e degré : les grades répartis dans le rang A4;

3^e degré : les grades répartis dans le rang A3;

4^e degré : les grades répartis dans le rang A2;

5^e degré : les grades répartis dans le rang A1;

6^e degré : les grades répartis dans le rang B2;

7^e degré : les grades répartis dans le rang B1;

8^e degré : les grades répartis dans le rang C2;

9^e degré : les grades répartis dans le rang C1;

10^e degré : les grades répartis dans le rang D2;

11^e degré : les grades répartis dans le rang D1;

12^e degré : les grades répartis dans les rangs E2;

13^e degré : les grades répartis dans le rang E1.

Art. 3. Le Gouvernement décide de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 4. Le Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 septembre 2002.

Le Ministre-Président,
F.-X. DE DONNEA

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi,
de l'Energie et du Logement,
E. TOMAS

N. 2002 — 1667

[2002/31217]

21 MAART 2002. — Besluit tot wijziging van het toepassingsgebied van de openbare besturen zoals bepaald door het koninklijk besluit nr. 474 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, evenals het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 februari 1998 tot bepaling van de verdelingscriteria voor de subsidies toegekend aan de lokale besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, meer bepaald artikel 6, § 1, IX, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993 en 13 juli 2001;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, meer bepaald artikel 4, zoals gewijzigd door de wet van 5 mei 1993 en door de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 13 juli 2001;

Gelet op de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, meer bepaald artikel 14, zoals gewijzigd door de wet van 26 juni 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen zoals gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 511 van 11 maart 1987 en het koninklijk besluit van 29 december 1988;

Gelet op de programmawet van 6 juli 1989, meer bepaald de Bepalingen in sociale zaken, artikels 1 tot 9;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikels 9 tot 11;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, meer bepaald artikel 4.2;

F. 2002 — 1667

[2002/31217]

21 MARS 2002. — Arrêté modifiant le champ d'application des pouvoirs locaux tel que défini par l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés, ainsi que l'arrêté du Gouvernement de Bruxelles-Capitale du 5 février 1998 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels subventionnés

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1^{er}, XI, tel que modifié par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 janvier 1989, le 16 juillet 1993 et le 13 juillet 2001;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4 tel que modifié par la loi du 5 mai 1993 et les lois spéciales du 16 juillet 1993 et 13 juillet 2001;

Vu la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public et autres services de l'Etat, notamment l'article 14, tel que modifié par la loi du 26 juin 1990;

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, tel que modifié par l'arrêté royal n° 511 du 11 mars 1987 et par l'arrêté du 29 décembre 1988;

Vu la loi programme du 6 juillet 1989, notamment les Dispositions en matière sociale, articles 1^{er} à 9;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, articles 9 à 11;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'emploi, notamment l'article 4.2;